|  |  |
| --- | --- |
| **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | **logo_S_** |
|  |  |

Ginebra, 30 de septiembre de 2011

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.: | **Circular TSB 221**  IoT‑GSI/SP | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión |
| Tel.: Fax: Correo-e: | +41 22 730 5858 +41 22 730 5853 [tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbiotgsi@itu.int) | **Copia**:  - A los Miembros del Sector UIT-T;  - A los Asociados del UIT-T;  - A las Sectores Académicos del UIT-T;  - Al Presidente y a los Vicepresidentes de todas las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Tercer evento de la Iniciativa de normalización mundial – Internet de las cosas (IoT‑GSI) (Ginebra, 21‑25 de noviembre de 2011)** |

Muy Señor mío:

1 Tengo el placer de informarle que el tercer evento [IoT-GSI](http://www.itu.int/en/ITU-T/gsi/iot/Pages/default.aspx), se celebrará de forma simultánea con las reuniones de los Grupos de Relator de las Comisiones de Estudio 11, 13, 16 y 17[[1]](#footnote-1), del 21 al 25 de noviembre de 2011 en la Sede de la UIT en Ginebra. En el **anexo 1** figura el calendario de trabajo provisional del evento.

Se señalan a su atención varias actividades conexas importantes que tendrán lugar durante esa misma semana, a saber la reunión del IoT-GSI TSR (21 y 25 de noviembre de 2011), la reunión de la Comisión de Estudio 16 (21 de noviembre-2 de diciembre), la reunión de la Comisión de Estudio 9 (21-25 de noviembre) y el evento IPTV-GSI (21-25 de noviembre) – véanse las Cartas Colectivas [7/16](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T09-SG16-COL-0007) y [7/9](http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T09-SG09-COL-0007) de la TSB, y la Circular [220](http://www.itu.int/md/T09-TSB-CIR-0220/en) de la TSB. Además, rogamos tenga presente que la 3ª reunión de la JCA-IoT tendrá lugar la semana siguiente, los días 28 y 29 de noviembre de 2011.

2 La IoT-GSI tiene por objeto promover un planteamiento unificado de la normalización de la IoT y proporcionar una plataforma visible para los trabajos relacionados con la IoT realizados por las Comisiones de Estudio del UIT-T. Gracias a las normas sobre la IoT, los proveedores de servicio de todo el mundo podrán ofrecer los numerosos servicios que se espera de esta tecnología. En colaboración con otras organizaciones de normalización (SDO), la IoT-GSI garantiza la armonización mundial de los diversos planteamientos de la arquitectura de la IoT.

El tercer evento IoT-GSI tiene por objeto avanzar en las actividades de normalización relativas a "Consideraciones generales sobre IoT", "Definición de IoT" y "Plan de trabajo de IoT". Si desea información sobre los últimos acontecimientos ocurridos en el segundo evento IoT-GSI, puede consultar el segundo Informe de la IoT-GSI TSR [TD 56 (IoT-GSI)](http://ifa.itu.int/t/2009/iot-gsi/docs/1108/TD/iotgsi-td-056_tsr_meeting%20report.docx).

3 El evento IoT‑GSI comenzará a las 11.15 horas del primer día con el examen técnico y estratégico (TSR), para abordar todo tipo de asuntos administrativos y de coordinación. La inscripción de los participantes comenzará a las 08.30 horas del mismo día en la entrada del edificio de Montbrillant. Puede hallar información detallada sobre las salas de reunión en las pantallas que se encuentran en las entradas de los tres edificios de la UIT.

4 Las reuniones y los debates serán en inglés.

5 No se distribuirán documentos impresos. Los delegados que deseen imprimir documentos podrán utilizar las impresoras situadas en el cibercafé situado en el segundo subsuelo del edificio de la Torre, y en el segundo piso del edificio de Montbrillant.

Los proyectos de orden del día de los Grupos de Relator podrán consultarse en la página web de la IoT-GSI <http://itu.int/ITU-T/gsi/iot>.

6 Las contribuciones deben enviarse a la Secretaría de la TSB para la Iot-GSI a la dirección [tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbiotgsi@itu.int) antes del **8 de noviembre de 2011**, a medianoche (hora de Ginebra).

Para resolver todas las cuestiones que se puedan plantear en relación con las contribuciones, se indicará en las mismas el apellido de la persona encargada, sus números de telefax y de teléfono, así como su dirección de correo electrónico.

Le rogamos que utilice las plantillas de los documentos disponibles en <http://itu.int/oth/T0A0F000010/en>.

7 Información actualizada relacionada con este evento, incluido el calendario (que será confirmado por la dirección de las Comisiones de Estudio en cuestión), puede encontrarse en la página web de la IoT-GSI del UIT-T en <http://itu.int/ITU-T/gsi/iot>.

8 Para que la TSB pueda tomar las disposiciones necesarias sobre la organización del evento, le ruego que efectúe cuanto antes la correspondiente preinscripción mediante el formulario en línea disponible en: <http://itu.int/reg/tsg/3000312>, y **a más tardar el** **21 de octubre de 2011**.

9 Los delegados disponen de instalaciones de red de área local inalámbrica en las zonas aledañas a las principales salas de conferencias de la UIT y en el Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG). El acceso alámbrico sigue estando disponible en el edificio Montbrillant de la UIT. En la dirección <http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html> se puede encontrar información más detallada al respecto.

10 Se adjunta a todos los efectos útiles como **anexo 2** un formulario de reserva de hotel (véase la lista de hoteles en <http://itu.int/travel/>).

11 Si los participantes tienen alguna duda con respecto a las actividades IoT‑GSI, no duden en ponerse en contacto con la Secretaría de la TSB para IoT-GSI, Sr. Stefano Polidori (tel.: +41 22 730 5858, correo‑e: [tsbiotgsi@itu.int](mailto:tsbiotgsi@itu.int)).

12 Le recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en Suiza. **Ese visado debe solicitarse al menos cuatro (4) semanas antes de la fecha de inicio de la reunión** en la oficina (embajada o consulado) que representa a Suiza en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida. Si tropieza con problemas, la Unión puede, previa solicitud oficial de la Administración o la entidad que usted representa, intervenir ante las autoridades suizas competentes para facilitar la expedición de ese visado pero solamente durante el mencionado periodo de cuatro semanas. Toda solicitud al respecto debe especificar el nombre, las funciones y la fecha de nacimiento de las personas para las que se solicita el visado y el número de cada pasaporte, con las fechas de expedición y expiración, y todo ello debe ir acompañado por una copia de la notificación de confirmación de inscripción aprobada para la reunión del UIT‑T correspondiente, y remitirse a la TSB con la indicación "**solicitud de visado**", por fax (+41 22 730 5853) o correo electrónico ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)).

Atentamente.

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de Normalización  
de las Telecomunicaciones

**Anexos:** 2

ANNEX 1 (to TSB Circular 221)

***IoT-GSI Draft timetable of activities of SGs 11, 13, 16 and 17\* Questions (Geneva*, *21‑25 November 2011)***

|  | **Mon 21 November** | | | | | **Tue 22 November** | | | | | **Wed 23 November** | | | | | **Thu 24 November** | | | | | **Fri 25 November** | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **AM** | | **PM** | | **E** | **AM** | | **PM** | | **E** | **AM** | | **PM** | | **E** | **AM** | | **PM** | | **E** | **AM** | | **PM** | |
| **IoT-GSI TSR** |  | **x** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **x** | **x** |
| **IPTV-GSI TSR** | **x** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **x** | **x** |
| **SG9** | **P** | **WP** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **WP** | **WP** |  | **P** | **P** | **P** | **P** |
| **SG16** |  |  | **P** | **P** |  | **WP** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Joint SG9, SG16** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **P** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **SG13** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q3/13** |  |  |  |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  | **1** | **4** | **4** |  | **1** | **2** | **3** |  |  |  |  |  |  |
| **Q7/13** |  |  |  |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  | **1** |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  |  |  |  |  |
| **SG11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q12/11** |  |  |  |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  | **1** |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  |  |  |  |  |
| **SG16** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q21/16\*** |  |  |  |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  | **1** |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  |  |  |  |  |
| **Q22/16\*** |  |  |  |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  | **1** |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  |  |  |  |  |
| **Q24/16** |  |  |  |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  | **1** |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  |  |  |  |  |
| **Q25/16** |  |  |  |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  | **1** |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  |  |  |  |  |
| **SG17** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q6/17\*** |  |  |  |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  | **1** |  |  |  | **1** | **2** | **3** |  |  |  |  |  |  |

**SESSION TIMES (unless otherwise noted):**

**Session 1**: 0930 - 1045; **Session 2**: 1115 - 1230; **Session 3**: 1430 - 1545; **Session 4**: 1615 – 1730; **Evening Sessions:** 18:00-19:15

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| • | **P:** | Plenary |
| • | **WP:** | Working Parties Plenary |
| • | **x:** | Represents a meeting session for IoT. |
| • | **E:** | Represents a evening session (start at 18:15) |
| • | **Note 1:** | Joint IoT-GSI related Questions session on “IoT overview”. |
| • | **Note 2:** | Joint IoT-GSI related Questions session on “IoT definitions”. |
| • | **Note 3:** | Joint IoT-GSI related Questions session on “IoT Work Plan”. |
| • | **Note 4:** | Question 3/13 meets under IPTV-GSI |
| • | **\*** | Meeting to be confirmed |

ANNEX 2  
(to TSB Circular 221)

|  |
| --- |
| *This confirmation form* ***should be sent direct*** *to the hotel**of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

*IoT-GSI event ------------------------------------- from ------------------------- to ----------------------- in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) ------------------------- with (hotel) -------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date) --------------------------- at (time) ------------- departing on (date) -------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD:*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  -----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: ------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: ------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* -----------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) ---------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  -------------------------------------------------

***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***

1. Por confirmar. [↑](#footnote-ref-1)